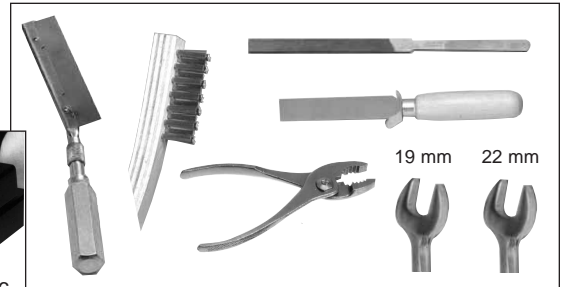


7-16 DIN Connector for HELIAX® LDF4-50A Coaxial Cable



L4PDM-RC



FAX-On-Demand: +1-708-873-3614 • North America: 1-800-861-1700

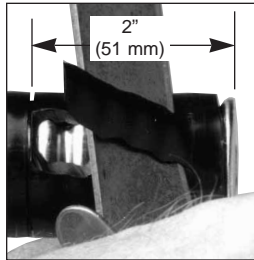
Tips and Techniques (SP50047) available by FAX-On-Demand.
Los consejos prácticos y técnicas (SP50047) pueden solicitarse por fax.

Conseils et techniques (SP50047) disponibles par fax à la demande.
Tips und Anleitungen (SP50047) auf Faxanfrage erhältlich.

Dicas e Técnicas (SP50047) disponíveis via pedido por fax.
提示與方法 (SP50047) 可以通過電傳獲得

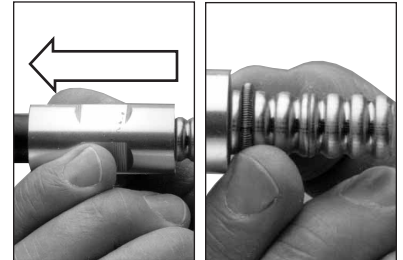
1

Trim cable jacket.
Recortar la envuelta del cable.
Coupez la gaine du câble.
Kabelmantel abziehen.
Retire a capa do cabo.
修整電纜外皮



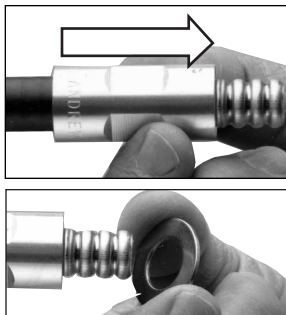
2

Add spring ring.
Añadir el anillo elástico.
Mettez en place la bague ressort.
Federring montieren.
Acrescente o anel de mola.
加彈簧圈



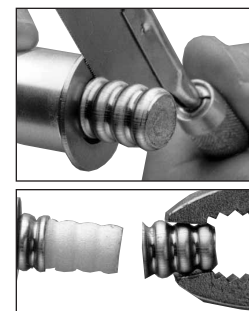
3

Add saw guide.
Añadir la guía de aserrar.
Mettez en place le guide de la scie.
Sägeföhrung einsetzen.
Acrescentar a guia de serra.
加鋸切導向。



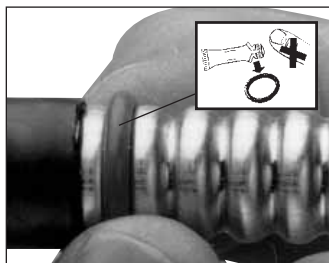
4

Cut outer conductor.
Cortar el conductor externo.
Coupez le conducteur extérieur.
Außenleiter zurückschneiden.
Corte o condutor externo.
切外導體



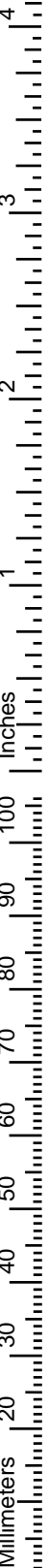
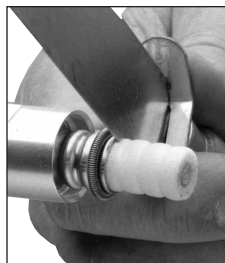
5

Add O-ring and relocate spring ring.
Añadir la junta tórica y reubicar el anillo elástico.
Mettez en place le joint torique et repositionnez la bague ressort.
O-Ring einsetzen und Federring erneut ausrichten.
Acrescentar o anel O'Ring e posicionar o anel de mola.
加O-型墊圈，調整彈簧墊圈的位置。



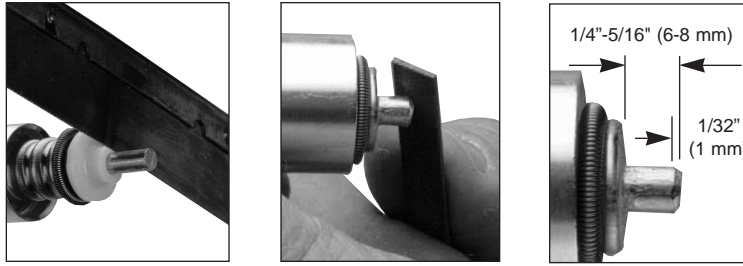
6

Remove foam and adhesive.
Retirar el material de espuma y el adhesivo.
Enlevez la mousse et l'adhésif.
Verschäumung und Klebeband entfernen.
Remova a espuma e o adesivo.
去除泡沫塑料和粘潔劑



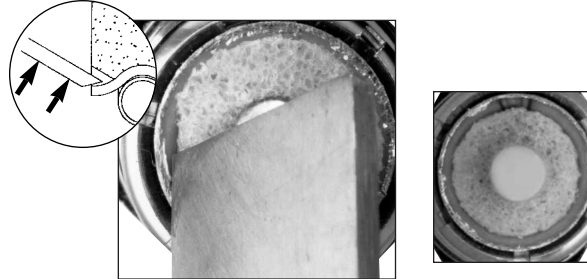
7

Trim inner conductor.
Cortar el conductor interno.
Coupez le conducteur intérieur.
Innenleiter abschneiden.
Limpe o condutor interno.
切整內心導體



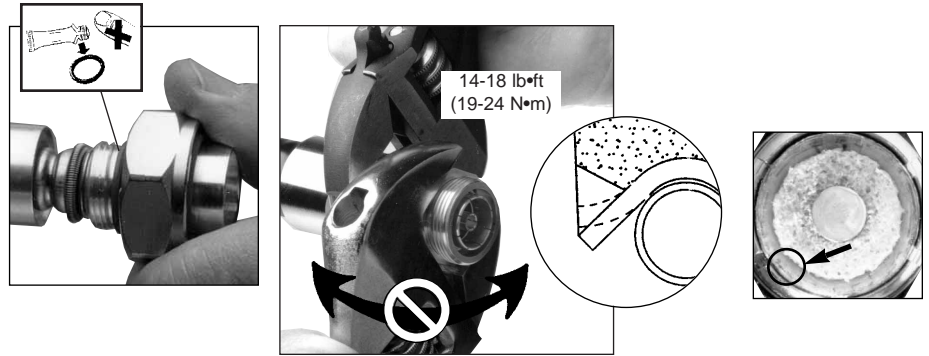
8

Compress foam. Flare outer conductor.
Comprimir el material de espuma. Acampanar el conductor externo.
Comprimez la mousse. Evasez le conducteur extérieur.
Verschäumung zusammendrücken. Außenleiter aufweiten.
Comprima a espuma. Flangear o condutor externo.
壓緊泡沫塑料。擴張外導體



9

Attach connector body. Flare outer conductor, examine flare.
Añadir el cuerpo del conector. Acampanar el conductor externo, examinar la forma de campana.
Fixez le corps du connecteur. Evasez le conducteur extérieur, examinez l'évasement.
Steckergewächse befestigen. Außenleiter aufweiten, Öffnung prüfen.
Coloque o corpo do conector. Flangear o condutor externo, examinar o flangeamento.
安裝接頭體。擴張外導體，檢查擴張表面。



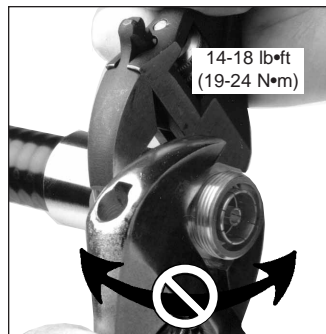
10

Remove debris.
Retirar los restos.
Enlevez les débris.
Metallspäne entfernen.
Remova os detritos.
去除殘渣



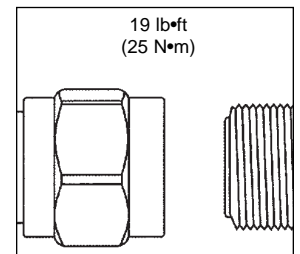
11

Reassemble connector.
Montar nuevamente el conector.
Réassemblez le connecteur.
Steckverbindung wieder zusammenbauen.
Reinstale o conector.
重新裝配接頭



12

Coupling torque.
Par de acoplamiento.
Couple de serrage.
Anschlußdrehmoment.
Torque de conjugação.
配合扭矩



Notice: Andrew disclaims any liability or responsibility for the results of improper or unsafe installation, inspection, maintenance, or removal practices.
Aviso: Andrews no acepta ninguna obligación ni responsabilidad como resultado de prácticas incorrectas o peligrosas de instalación, inspección, mantenimiento o retiro.
Avis: Andrew décline toute responsabilité pour les conséquences de procédures d'installation, d'inspection, d'entretien ou de retrait incorrectes ou dangereuses.
Hinweis: Andrew lehnt jede Haftung oder Verantwortung für Schäden ab, die aufgrund unsachgemäßer Installation, Überprüfung, Wartung oder Demontage auftreten.
Atenção: A Andrew abdica do direito de toda responsabilidade pelos resultados de práticas inadequadas e sem segurança de instalação, inspeção, manutenção ou remoção.

注意：Andrew 公司申明對於不恰當或不安全的安裝、檢驗、維修或拆卸操作所導致的後果不負任何義務和責任



This product may be covered by one or more of the following patents, or other patents pending. United States 5,154,636; 5,137,470; 5,354,217; 5,344,051; 5,435,745; 5,595,502; Switzerland, Spain, France, United Kingdom 0 495 467; Germany P692 13 034.9; p692 14 199.5; Italy 70,732-BE/96; 71,436-BE/96; Australia 668,812

Andrew Corporation
10500 West 153rd Street
Orland Park, IL U.S.A. 60462

Telephone: 708-349-3300
FAX (U.S.A.): 1-800-349-5444
Internet: <http://www.andrew.com>

Customer Service, 24 hours: U.S.A. • Canada • Mexico: 1-800-255-1479
U.K.: 0800 250055 • Republic of Ireland: 1 800 535358
Other Europe: +44 1592 782612

Printed in U.S.A. 5/98
Copyright © 1998 by Andrew Corporation